

## GRONDWETTELIJK HOF

[2012/205935]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 1 oktober 2012 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 2 oktober 2012, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 7 van de wet van 26 maart 2012 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de collectieve schuldenregeling betreft (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 april 2012), door de Orde van Vlaamse balies, met zetel te 1000 Brussel, Koningsstraat 148.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5490 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschaut

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2012/205935]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 1<sup>er</sup> octobre 2012 et parvenue au greffe le 2 octobre 2012, un recours en annulation de l'article 7 de la loi du 26 mars 2012 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le règlement collectif de dettes (publiée au *Moniteur belge* du 13 avril 2012), a été introduit par l'« Orde van Vlaamse balies », dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, rue Royale 148.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5490 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschaut

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2012/205935]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 1. Oktober 2012 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 2. Oktober 2012 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Kammer der flämischen Rechtsanwaltschaften, mit Sitz in 1000 Brüssel, Koningsstraat 148, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 7 des Gesetzes vom 26. März 2012 zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches, was die kollektive Schuldenregelung betrifft (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. April 2012).

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5490 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut

## GRONDWETTELIJK HOF

[2012/206118]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 4 oktober 2012 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 5 oktober 2012, is beroep tot gehele en gedeeltelijke vernietiging ingesteld van de artikelen 146, 1<sup>o</sup>, en 147, 1<sup>b</sup>, van de programmawet (I) van 29 maart 2012 (met betrekking tot artikelen 192, § 1, en 198, § 1, 7<sup>o</sup>, van het WIB 1992), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 6 april 2012, derde editie, respectievelijk door de nv « Option Trading Company », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Regentschapsstraat 43, en door de nv « B&Bt », met maatschappelijke zetel te 2160 Wommelgem, Ternesselei 326.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5491 en 5492 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,  
F. Meersschaut

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2012/206118]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 4 octobre 2012 et parvenues au greffe le 5 octobre 2012, un recours en annulation totale et partielle des articles 146, 1<sup>o</sup>, et 147, 1<sup>o</sup>, de la loi-programme (I) du 29 mars 2012 (concernant les articles 192, § 1<sup>er</sup>, et 198, § 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, du CIR 1992), publiée au *Moniteur belge* du 6 avril 2012, troisième édition, a été introduit respectivement par la SA « Option Trading Company », dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue de la Régence 43, et par la SA « B&Bt », dont le siège social est établi à 2160 Wommelgem, Ternesselei 326.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5491 et 5492 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,  
F. Meersschaut